



Fundusze Europejskie  
dla Łódzkiego



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



województwo  
łódzkie

Sygnatura postępowania: 2/2024

**Załącznik nr 5 do SWZ**

## UMOWA NR .....

zawarta w dniu..... **2024 roku** w ..... pomiędzy:

**Zespół Szkół Ponadpodstawowych nr 1 im. Stanisława Staszica w Radomsku ul. Brzeźnicka 20, 97-500 Radomsko, NIP 7721261243, REGON: 000187607**

zwany dalej **Zamawiającym**, którą reprezentuje:

... " ...

a

.....,

**NIP ....., REGON: .....**

zwanym w dalszej części umowy **Wykonawcą**,

łącznie zwanymi Stronami.

## § 1

### ZAKRES / PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

1. Przedmiotem umowy jest „Zorganizowanie i przeprowadzenie szkoleń/kursów dla uczniów i nauczycieli w ramach projektu „Kształcenie zawodowe na najwyższym poziomie-wsparcie uczniów i nauczycieli w powiecie radomszczańskim” nr FELD.08.08-IZ.00-0069/23, w zakresie części ....., zwanego dalej „Przedmiotem umowy” lub „Usługą”.
2. W ramach realizacji Przedmiotu umowy, Wykonawca zobowiązany jest zapewnić:
  - 1) Przeprowadzenia szkolenia zgodnie z ramowym programem szkolenia wskazanym w Opisie przedmiotu zamówienia;
  - 2) Zapewnienia kadry prowadzącą szkolenie spełniającą wymogi wskazane w OPZ, m.in.:
    - a) trenerzy muszą mieć skończone studia wyższe lub ukończone kursy z zakresu tematyki szkolenia;
    - b) trenerzy muszą posiadać doświadczenie umożliwiające przeprowadzenie danego wsparcia;
    - c) trenerzy muszą posiadać doświadczenie zawodowe w obszarze tematycznym w którym będą prowadzili szkolenia nie krótsze niż 2 lata ( w przypadku podmiotów prawnych ubiegających się o realizację przedmiotu zamówienia, kryterium doświadczenia oznacza, iż Wykonawca musi dysponować personelem przewidzianym do realizacji danego wsparcia, który posiada min. 2-letnie doświadczenie zawodowe;
    - d) w przypadku szkoleń przeznaczonych dla uczniów, trenerzy nie mogą być skazani za przestępstwo przeciwko wolności seksualnej i obyczajności, i przestępstwa z użyciem przemocy na szkodę małoletniego i nie może toczyć się przeciwko nim żadne postępowanie karne ani dyscyplinarne w tym zakresie.
  - 3) Prowadzenia dokumentacji z przebiegu szkolenia, takiej jak:
    - a) program zajęć uwzględniający minimum: nazwę zajęć, łączną liczbę godzin, czas trwania i sposób organizacji zajęć, miejsce realizacji zajęć, imię i nazwisko osoby prowadzącej zajęcia, cele kształcenia, opis efektów uczenia się, konspekt zajęć, sposób i formę zaliczenia.
    - b) harmonogram zajęć uwzględniający minimum: termin i miejsce realizacji zajęć, nazwę zajęć, imię i nazwisko wykładowcy i godziny realizacji zajęć. Harmonogram musi zostać uzgodniony z Zamawiającym niezwłocznie po podpisaniu umowy.
    - c) dziennik zajęć edukacyjnych zawierający tematy i wymiar godzin zajęć edukacyjnych
    - d) lista obecności zawierająca: imię, nazwisko i podpis uczestnika szkolenia oraz trenera



Fundusze Europejskie  
dla Łódzkiego



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



województwo  
łódzkie

Sygnatura postępowania: 2/2024

- e) lista potwierdzająca odbiór przez uczestników materiałów szkoleniowych
  - f) 1 egzemplarz materiałów dydaktycznych (wersja papierowa/ elektroniczna)
  - g) kserokopia wydanych uczestnikom certyfikatów/ dyplomów/ zaświadczeń potwierdzających nabycie kompetencji
  - h) rejestr wydanych certyfikatów/dyplomów/zaświadczeń z potwierdzeniem odbioru ich przez osoby uczestniczące w zajęciach (lista odbioru zaświadczeń),
  - i) dokumentacja z testów kompetencji/ egzaminów wewnętrznych, w tym protokół z egzaminu wraz z wynikami uczestników;
  - j) dokumentacja fotograficzna szkolenia - min. 5 zdjęć,
  - k) protokół zdawczo-odbiorczy, potwierdzający wykonanie usługi
- 4) Przeprowadzenie ewaluacji polegającej na:
- a) Przeprowadzeniu ankiet (udostępnionych przez Zamawiającego);
  - b) Przygotowanie i przeprowadzenie pre testu, post testu i/lub egzaminu wewnętrznego z zakresu wszystkich modułów tematycznych dla Uczestników/Uczestniczek. Walidacja nie może być przeprowadzona przez tą samą osobę, która prowadziła szkolenie;
  - c) Przygotowanie protokołu z egzaminu wewnętrznego
  - d) Przygotowanie rejestru wydanych zaświadczeń
- 5) Zapewnienia materiałów szkoleniowych.  
Materiały muszą być nowe, adekwatne do treści szkolenia oraz dobrej jakości (bez śladów wcześniejszego użytkowania). Wykonawca zobowiązany jest przygotować materiały szkoleniowe: skrypt wykładowy o treści adekwatnej do omawianej tematyki, przygotowany w formie drukowanej, wydrukowane materiały wpięte w skoroszyt
- 6) Wydania uczestnikom szkolenia certyfikatu/zaświadczenia, będącego potwierdzeniem nabycia kompetencji uzyskanych w wyniku formalnej oceny. Certyfikat/zaświadczenie potwierdzające nabycie kompetencji będzie zawierać informacje jakie umiejętności (zestaw efektów uczenia się) nabyli uczestnicy w wyniku realizowanego projektu, oraz liczbę godzin zrealizowanych poszczególnych zajęć.  
Szkolenie zostanie zakończone egzaminem i uzyskaniem certyfikatu/dyplomu potwierdzającego nabycie lub podwyższenie kompetencji/kwalifikacji.
- 7) Oznaczenia zgodnie z obowiązującymi Wytycznymi dotyczącymi informacji i promocji Funduszy Europejskich na lata 2021-2027 wszelkich materiałów, które otrzymują uczestnicy szkolenia, w szczególności: publikacji, materiałów dydaktycznych, prezentacji, materiałów audiowizualnych, itp.) oraz dokumentów związanych z realizacją szkolenia, (jeżeli jest to możliwe) a także umieszczenia plakatu promującego projekt o minimalnym rozmiarze A3 widocznym dla uczestników szkolenia przed wejściem do Sali.
- 8) Zamawiający wymaga, aby Wykonawca przy realizacji zamówienia zapewnił standardy dostępności dla osób niepełnosprawnych.
3. Wszystkie powyższe wymogi winny zostać zrealizowane i zapewnione w ramach kwoty jednostkowej brutto podanej w formularzu Oferty złożonej w odpowiedzi na niniejsze zapytanie ofertowe. Zamawiający zastrzega sobie oraz organom nadzoru i kontroli Zamawiającego możliwość kontroli realizacji szkolenia w każdym czasie, a także prawo wglądu do dokumentacji związanej z realizacją szkolenia.
4. Wymagania związane z organizacją szkoleń:
- 1) Zajęcia powinny odbywać się w trybie weekendowym, dziennym, popołudniami, jednorazowo 8h/ dzień.
  - 2) W trakcie zajęć w części teoretycznej Zamawiający powinien zaplanować regularne przerwy w ilości nie mniejszej niż 15 minut na 2 godziny zegarowe.
  - 3) Realizator szkolenia musi zapewnić możliwość przekazania uczestnikom dokumentów potwierdzających zakończenie udziału w szkoleniu/efekty uczenia się/uzyskane kwalifikacje; dokumenty te mogą mieć formę elektroniczną.



Fundusze Europejskie  
dla Łódzkiego



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



województwo  
łódzkie

Sygnatura postępowania: 2/2024

5. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie ewentualne szkody na osobie lub mieniu powstałe w wyniku niewykonywania bądź nienależytego wykonywania zobowiązań wynikających z umowy. Wykonawca ponosi też odpowiedzialność za inne działania lub zaniechania pracowników świadczących Usługi i osób trzecich, którymi będzie posługiwał się w celu wykonania Przedmiotu umowy.
6. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za szkody i następstwa nieszczęśliwych wypadków dotyczące pracowników świadczących usługi i osób trzecich, wynikające bezpośrednio z wykonywanych usług, spowodowane z winy Wykonawcy.
7. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania usługi, o której mowa w §1 Umowy, wyłącznie przez specjalistów posiadających kwalifikacje i doświadczenie określone w Rozdziale VI pkt. 2 SWZ – dla danej części zamówienia i wskazane w Formularzu oferty oraz Załączniku nr 4 do SWZ – Wykazie osób, oraz oświadcza, że osoby te będą świadczyły ww. usługę przez cały okres realizacji przedmiotu zamówienia.
8. Zmiana osoby wskazanej w Formularzu oferty oraz Załączniku nr 4 – Wykazie osób, możliwa będzie jedynie na wniosek Wykonawcy, uzasadniony szczególnymi, obiektywnymi okolicznościami. Zmiana taka musi być uzasadniona przez Wykonawcę na piśmie i wymaga pisemnego zaakceptowania przez Zamawiającego w formie pisemnej pod rygorem nieważności. Taka zmiana nie wymaga aneksu.
9. Zamawiający zaakceptuje zmianę, o której mowa w ust. 8 powyżej wyłącznie wtedy, gdy osoba wskazana przez Wykonawcę do realizacji zamówienia, będzie spełniała minimalne wymagania, o których mowa w Rozdziale VI pkt. 2.2.4, oraz w kryterium oceny ofert, jaką wskazał Wykonawca.

## § 2

### TERMINY

1. Przedmiotu umowy realizowany będzie w zakresie części 1 – 5 oraz 7 - 10 – do 30.06.2025 r. oraz w zakresie część 6 - do 31.08.2025 r. od dnia zawarcia umowy, lub do wyczerpania przewidzianej danym szkoleniem liczby godzin.
2. Miejsce realizacji przedmiotu umowy: ..... (wskazać odpowiednio dla części, której umowa dotyczy).
3. Szczegółowe daty realizacji usług (harmonogram) zostaną ustalone w porozumieniu z Wykonawcą, z zastrzeżeniem ust. 1.

## § 3

### WYNAGRODZENIE

1. Całkowite wynagrodzenie za należyte wykonanie Przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1, zwanym dalej „wynagrodzeniem”, zgodnie z ofertą Wykonawcy, nie przekroczy kwoty brutto: .....zł (słownie:.....złotych), w tym w zakresie cz. .... – brutto: .....; w zakresie cz. .... – brutto: .....
2. Podstawą dokonania płatności za wykonaną Usługę będzie przekazanie Zamawiającemu dokumentacji merytorycznej potwierdzającej prawidłowe wykonanie Przedmiotu umowy oraz wymaganej dokumentacji finansowej.
3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 obejmuje wszystkie koszty związane ze zorganizowaniem i przeprowadzeniem szkolenia/kursu.
4. Strony nie przewidują możliwości przekroczenia wartości umowy przez Wykonawcę, co wynika z istoty zamówienia i związanym z tym ryzykiem Wykonawcy.
5. W przypadku realizacji Usługi w zakresie mniejszym niż zakładany wynagrodzenie należne Wykonawcy zostanie proporcjonalnie pomniejszone.
6. Zamawiający nie przewiduje udzielenia Wykonawcy zaliczki.
7. Rozliczenie pomiędzy stronami za wykonanie Przedmiotu umowy nastąpi na podstawie faktury końcowej/faktur końcowych odrębnych dla każdej części.



Fundusze Europejskie  
dla Łódzkiego



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



województwo  
łódzkie

Sygnatura postępowania: 2/2024

8. Zamawiający dopuszcza fakturowanie częściowe, po realizacji poszczególnych pozycji w danej części Przedmiotu umowy. Podstawę wystawienia faktur stanowią końcowy protokół odbioru wykonania Usługi w przypadku wykonania danej części Przedmiotu umowy lub częściowy protokół odbioru, po wykonaniu szkolenia/kursu objętego pozycją wchodząca w skład danej części Przedmiotu umowy, którego wzór stanowi załącznik nr 2 do niniejszej Umowy.
9. Termin płatności – **do 21 dni licząc** od dnia otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury. Rachunek bankowy podany przez Wykonawcę na rachunku/fakturze umowy jest rachunkiem zgłoszonym w organie podatkowym i wymienionym w rejestrze podatników Vat tzw. „białej liście”. W przypadku braku numeru rachunku w rejestrze podatników Zamawiający uprawniony jest do wstrzymania się ze spełnieniem świadczenia do momentu ujawnienia rachunku bankowego Wykonawcy w rejestrze podatników VAT. Powyższe nie stanowi zwłoki ani opóźnienia Zamawiającego, ani nie niesie skutków, jakie ustawa wiąże z niespełnieniem świadczenia w terminie.
10. Zakazuje się bez uprzedniej zgody Zamawiającego, wyrażonej pod rygorem nieważności w formie pisemnej, dokonywania jakichkolwiek cesji wierzytelności oraz zastawu praw wynikających z niniejszej umowy.
11. Zamawiający oświadcza, że jest podatnikiem podatku VAT; posiada NIP .....
12. Wykonawca oświadcza, że jest podatnikiem podatku VAT; posiada NIP .....
13. W rozliczeniach wraz ze wskazanym podatkiem VAT, Zamawiający będzie stosował mechanizm podzielonej płatności wynikający z art. 108a – 108d ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (t.j. Dz.U. z 2024 r. poz. 361 ze zmianami).
14. Datą zapłaty jest data obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
15. Zamawiający zastrzega sobie możliwość zamówienia mniejszej ilości Usług, niż maksymalna wskazana, lub zmiany liczby osób między poszczególnymi kwalifikacjami, w zakresie danej części, z zachowaniem cen jednostkowych wskazanych w ofercie Wykonawcy. W takiej sytuacji Wykonawca nie będzie wnosił żadnych roszczeń z tego tytułu, w szczególności o zapłatę za ilość stanowiącą różnicę między maksymalną ilością usług wskazanych w postępowaniu w danej kwalifikacji, w zakresie danej części, a ilością rzeczywiście zrealizowaną. Zamawiający ustanawia minimum realizacji Usług na poziomie 75 % wartości Przedmiotu umowy.

## § 5

### ZMIANY UMOWY

1. Poza zmianami umowy dopuszczonymi w art. 455 Pzp dopuszcza się możliwość zmian postanowień zawartej umowy, w następujących przypadkach:
  - 1) gdy konieczność zmiany spowodowana jest okolicznościami, których Strony działając z należytą starannością nie mogły przewidzieć w chwili zawarcia umowy. Dotyczy to w szczególności okoliczności wywołanych przez siłę wyższą oraz od zdarzeń niezależnych od Stron. W czasie trwania siły wyższej Wykonawca odpowiada za wykonanie umowy na zasadach ogólnych kodeksu cywilnego;
  - 2) zmiana sposobu wykonania przedmiotu umowy w przypadku gdy Wykonawca zrezygnuje z Podwykonawcy lub dokona zmiany Podwykonawcy, przy czym, jeżeli zmiana albo rezygnacja z podwykonawcy dotyczy podmiotu, na którego zasoby Wykonawca powołał się, na zasadach określonych w art. 118 ust. 1 Pzp, w celu wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu, Wykonawca jest obowiązany wykazać Zamawiającemu, że proponowany inny Podwykonawca lub Wykonawca samodzielnie spełnia je w stopniu nie mniejszym niż Podwykonawca, na którego zasoby Wykonawca powołał się w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia. Przepis art. 122 Ustawy Pzp stosuje się odpowiednio;
  - 3) zmiany związane z wprowadzeniem nowych przepisów lub zmian w dotychczasowych przepisach, jeżeli powodują one konieczność zmiany, modyfikacji lub odstąpienia w odniesieniu do zakresu przedmiotu umowy;



Sygnatura postępowania: 2/2024

- 4) przedłużenie terminów realizacji umowy, związane ze zmianami w Projekcie, z którego finansowany jest przedmiot umowy.
2. W przypadku umowy zawartej na okres dłuższy niż 6 miesięcy - Strony ustalają dopuszczalną zmianę wynagrodzenia na podstawie art. 439 Pzp w następujący sposób:
  - 1) zmiana jest możliwa maksymalnie jeden raz podczas trwania umowy;
  - 2) z wnioskiem o zmianę wynagrodzenia Zamawiający lub Wykonawca może zwrócić się najwcześniej po upływie 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy pod warunkiem, że suma kwartalnych wskaźników cen towarów i usług konsumpcyjnych ogłoszonych w komunikacie prezesa Głównego Urzędu statystycznego wyniesie co najmniej odpowiednie -10% albo 10%;
  - 3) zmiana może dotyczyć jedynie wynagrodzenie jeszcze niewypłaconego;
  - 4) wynagrodzenie będzie podlegało waloryzacji począwszy od pełnego pierwszego miesiąca kalendarzowego, w którym spełniły się przesłanki waloryzacji;
  - 5) zmiana wynagrodzenia może polegać zarówno na jego wzroście jak i obniżeniu;
  - 6) zmiana wymaga wniosku Wykonawcy do Zamawiającego w przypadku wzrostu ceny lub Zamawiającego do Wykonawcy w przypadku obniżenia ceny;
  - 7) maksymalna wartość zmiany wynagrodzenia wynosi 10% całkowitego wynagrodzenia za należyte wykonanie Przedmiotu umowy.

**§ 7**

**KARY UMOWNE, ODSTĄPIENIE OD UMOWY.**

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo, obok prawa dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych, do dochodzenia następujących kar umownych:
  - 1) w przypadku nienależytego wykonania Usługi, w wysokości 10% całkowitego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1 niniejszej umowy. Przez nienależyte wykonanie Przedmiotu umowy uznaje się realizację Usługi niezgodnie z Opisem przedmiotu zamówienia, oraz wszelkie nieprawidłowości w realizacji Przedmiotu niniejszej umowy;
  - 2) za odstąpienie od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – 20 % całkowitego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1 niniejszej umowy;
  - 3) w przypadku nie wykonywania przez Wykonawcę Usługi w sposób zgodny z postanowieniami umowy, bez zachowania należytej staranności w szczególności nieuwzględniania dodatkowych wymagań Zamawiającego zgłaszanych podczas realizacji usługi, a dotyczących indywidualnych potrzeb Kandydatów, zawartości merytorycznej i sposobu prowadzenia kursu lub jakichkolwiek nieuzasadnionych opóźnień w dostarczaniu dokumentacji lub nie informowaniu Zamawiającego o nieobecnościach - Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 10% całkowitego wynagrodzenia brutto.
2. Wykonawcy przysługuje możliwość dochodzenia kary umownej za odstąpienie od umowy z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego – 20 % całkowitego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1 niniejszej umowy.
3. Zamawiający jest uprawniony do odstąpienia od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, jeżeli:
  - 1) Wykonawca złoży fałszywe, podrobione lub stwierdzające nieprawdę dokumenty w celu uzyskania zapłaty za wykonanie Przedmiotu umowy;
  - 2) Wykonawca zaprzestał realizacji Przedmiotu umowy lub realizuje go w sposób niezgodny z umową;
  - 3) Wykonawca dokonał zmiany osoby wskazanej do pełnienia funkcji dla danej części Przedmiotu umowy, w stosunku do wskazanej w Załączniku nr 4 do SWZ bez pisemnej zgody Zamawiającego;
4. Zamawiający jest uprawniony do potrącenia kar umownych z należnego Wykonawcy wynagrodzenia za wykonane Usługi, na co Wykonawca wyraża zgodę.





Sygnatura postępowania: 2/2024

5. Zamawiającemu przysługuje prawo do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych, gdy wartość zastrzeżonych kar umownych jest niższa niż wartość powstałej szkody. Dochodzenie odszkodowania jest możliwe do wysokości powstałej szkody. W przypadku poniesienia przez Zamawiającego szkody będącej następstwem niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu umowy, Zamawiający zastrzega sobie prawo do dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.
6. Oświadczenie o odstąpieniu od umowy powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności i powinno zawierać uzasadnienie. Oświadczenie o odstąpieniu od umowy może być złożone drugiej stronie w terminie 30 dni od dnia powzięcia informacji o zdarzeniu stanowiącym podstawę do skorzystania z prawa odstąpienia.
7. Zamawiający w razie odstąpienia od umowy z przyczyn, za które odpowiada, zobowiązany jest do zapłaty wynagrodzenia za Usługi, które zostały wykonane do dnia odstąpienia.
8. Łączna wartość kar umownych nie może przekroczyć 30% wynagrodzenia brutto.

## § 8

### PRZEDSTAWICIELE STRON

1. Przedstawicielem Zamawiającego odpowiedzialnym za realizację Przedmiotu umowy jest/są ....., telefon ....., e-mail: .....
2. Ze strony Wykonawcy odpowiedzialnym za realizację Przedmiotu umowy jest/są ....., telefon ....., e-mail: .....
3. Adresami do korespondencji są adresy wskazane w komparycji niniejszej umowy.
4. Strony są zobowiązane do wzajemnego powiadamiania się o każdej zmianie swojego adresu kontaktowego. Zmiana danych kontaktowych nie jest traktowana jako zmiana umowy.

## § 9

### PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

1. Wykonawcy zostaną powierzone do przetwarzania dane osobowe uczestników projektu biorących udział w szkoleniu, w zakresie niezbędnym do realizacji tego szkolenia. Powierzenie nastąpi na podstawie odrębnej umowy o powierzenie przetwarzania danych osobowych, zgodnie z wzorem umowy powierzenia, stanowiącym załącznik nr 4 do niniejszej umowy, obowiązującymi przepisami i wymogami RODO, w tym ochronę praw osób, których dane dotyczą.
2. Wykonawca zobowiązuje się do:
  - 1) przetwarzania danych osobowych tylko w celu określonym w niniejszej Umowie,
  - 2) zapewnienia bezpieczeństwa i właściwej ochrony przetwarzanych danych osobowych,
  - 3) Wykonawca umożliwi Zamawiającemu nadzór i kontrolę nad przetwarzaniem i ochroną danych osobowych.

## § 10

### PRAWA AUTORSKIE I PRAWA POKREWNE

1. Wykonawca oświadcza, że wykonując przedmiot Umowy nie naruszy jakichkolwiek praw osób trzecich, w tym autorskich praw osób trzecich.
2. Powstałe w wyniku realizacji przedmiotu Umowy utwory („Dzieła”), a w szczególności: materiały, podlegają przepisom ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych, zwanej dalej „Prawem autorskim”.
3. Z dniem zapłaty wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu Umowy lub jego części zgodnie z § 5, Wykonawca przenosi na Zamawiającego przysługujące mu autorskie prawa majątkowe i prawa zależne do Dzieł, powstałych w wyniku realizacji przedmiotu Umowy lub jego części. Nabycie autorskich praw majątkowych do Dzieł następuje na polach eksploatacji, wymienionych w art. 50 Prawa autorskiego, tj. w szczególności:
  - a) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworu - wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką



Fundusze Europejskie  
dla Łódzkiego



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



województwo  
łódzkie

Sygnatura postępowania: 2/2024

cyfrową;

- b) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których utwór utrwalono - wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy
  - c) w zakresie rozpowszechniania utworu w sposób inny niż określony w pkt 2 - publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym.
4. Nośniki, na których zostały utrwalone dzieła stają się własnością Zamawiającego z chwilą ich wydania.

## § 11

### POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Wszelkie spory wynikłe na tle niniejszej umowy będzie rozstrzygał Sąd właściwy ze względu na siedzibę Zamawiającego.
3. W sprawach nie uregulowanych w niniejszej umowie będą miały zastosowanie przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych oraz inne powszechnie obowiązujących przepisy prawa.
4. Umowę niniejszą sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, po 1 egzemplarzu dla każdej ze Stron lub w formie elektronicznej.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**

Załączniki:

Załącznik nr 1 SWZ

Załącznik nr 2 Protokół odbioru wykonania usługi/ Częściowy protokół odbioru wykonania usługi

Załącznik nr 3 Wykaz osób (Załącznik nr 4 do SWZ)

Załącznik nr 4 Wzór umowy powierzenia przetwarzania danych



Fundusze Europejskie  
dla Łódzkiego



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



województwo  
łódzkie

Sygnatura postępowania: 2/2024

**Załącznik Nr 2 do Umowy**

***Dotyczy: Zorganizowanie i przeprowadzenie szkoleń/kursów dla uczniów i nauczycieli w ramach projektu „Kształcenie zawodowe na najwyższym poziomie-wsparcie uczniów i nauczycieli w powiecie radomszczańskim” nr FELD.08.08-IZ.00-0069/23***

***Projekt współfinansowany ze środków europejskiego Funduszu Społecznego Plus w ramach programu regionalnego Fundusze Europejskie dla Łódzkiego 2021-2027.***

**Nazwa Wykonawcy: .....**

**Nazwa Usługi: .....**

**Miejsce świadczenia Usługi: .....**

**Protokół odbioru wykonania usługi/ Częściowy protokół odbioru wykonania usługi  
..... (nazwa)**

Lp.	Data	Liczba godzin/osób	Podpis

**oraz załączam/nie załączam\* listy obecności**

.....  
**Data, podpis zatwierdzającego  
wykonanie Usługi**

**\* niepotrzebne skreślić**





Fundusze Europejskie  
dla Łódzkiego



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



województwo  
łódzkie

Sygnatura postępowania: 2/2024

## **Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych do umowy .....**

zawarta w ..... w dniu ..... roku pomiędzy:

.....,  
zwaną dalej Zleceniodawcą lub Administratorem,  
a

.....,  
zwaną dalej Zleceniobiorcą lub Podmiotem przetwarzającym,

zwanymi każdą z osobna w dalszej części Umowy „Stroną”, a łącznie „Stronami”.

Zważywszy, że:

- Zleceniobiorca będzie wykonywał usługi szkoleniowe ..... („Umowa Główna”),
- Zleceniobiorca w ramach usług będzie miał dostęp do danych osobowych Zleceniodawcy.

Strony niniejszym postanawiają zawrzeć Umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych („Umowa”), o następującej treści:

### **§ 1**

#### **Oświadczenia Stron**

1. Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 ogólnego Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (EU) 2016/679 o ochronie danych osobowych osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE z dnia 27 kwietnia 2016 r. („RODO”) dane osobowe do przetwarzania, na zasadzie i w celu określonym w niniejszej umowie.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą umową, RODO oraz innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, że dysponuje środkami umożliwiającymi prawidłowe przetwarzanie danych osobowych powierzonych przez Administratora w zakresie i celu określonym Umową.
4. Podmiot przetwarzający oświadcza również, że osobom przez niego zatrudnionym lub z nim współpracującym przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych nadane zostają upoważnienia do przetwarzania danych osobowych oraz że osoby te zostają zapoznane z przepisami o ochronie danych osobowych oraz z odpowiedzialnością za ich nieprzestrzeganie, zobowiązały się do ich przestrzegania oraz do bezterminowego zachowania w tajemnicy przetwarzanych danych osobowych i sposobów ich zabezpieczenia.

### **§ 2**

#### **Cel, zakres, miejsce, rodzaj danych, kategorie osób, charakter przetwarzania powierzonych danych osobowych**

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał powierzone przez Administratora dane osobowe wnioskodawcy i strony postępowania w zakresie nazwisk, imion, adresów zamieszkania lub pobytu oraz własności nieruchomości.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do przetwarzania powierzonych danych osobowych wyłącznie w celach związanych z realizacją Umowy Głównej i wyłącznie w zakresie jaki jest niezbędny do realizacji tych celów.
3. Na wniosek Administratora lub osoby, której dane dotyczą, Podmiot przetwarzający wskaże miejsca, w których przetwarza powierzone dane.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się pomagać Administratorowi w wywiązywaniu się z obowiązków, określonych w art. 32-36 RODO. W szczególności Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przekazać Administratorowi informacje o stosowanych środkach zabezpieczenia danych osobowych, przypadkach naruszenia ochrony danych osobowych w ciągu 48 godzin od zaistnienia incydentu oraz zawiadomienia o tym osób, których dane osobowe dotyczą, o ile zażąda tego Administrator.



Sygnatura postępowania: 2/2024

5. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał dane osobowe w formie papierowej oraz przy wykorzystaniu systemów informatycznych. Przez przetwarzanie danych osobowych rozumie się wszelkie operacje wykonywane na danych osobowych, takie jak: zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie.

§ 3

**Zasady przetwarzania danych osobowych**

1. Strony zobowiązują się wykonywać zobowiązania wynikające z niniejszej Umowy z najwyższą starannością zawodową w celu zabezpieczenia prawnego, organizacyjnego i technicznego interesów Stron w zakresie przetwarzania powierzonych danych osobowych.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zastosować środki techniczne i organizacyjne mające na celu należyte, odpowiednie do zagrożeń oraz kategorii danych objętych ochroną, zabezpieczenie powierzonych do przetwarzania danych osobowych, w szczególności zabezpieczyć je przed udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem przepisów prawa oraz zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, że zastosowane do przetwarzania powierzonych danych systemy informatyczne spełniają wymogi aktualnie obowiązujących przepisów prawa.
4. Podmiot przetwarzający przetwarza dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora.
5. Podmiot przetwarzający oświadcza, że dysponuje zasobami, doświadczeniem, wiedzą fachową i wykwalifikowanym personelem, które umożliwiają mu prawidłowe wykonanie Umowy oraz wdrożenie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych by przetwarzanie spełniało wymogi RODO. Podmiot przetwarzający oświadcza, że podjął skuteczne środki techniczne i organizacyjne zabezpieczające dane osobowe przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieupoważnioną, przetwarzaniem z naruszeniem przepisów prawa oraz uszkodzeniem, zniszczeniem, utratą lub nieuzasadnioną modyfikacją.
6. Podmiot przetwarzający biorąc pod uwagę charakter przetwarzania w miarę możliwości pomaga Administratorowi poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw.
7. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy danych osobowych oraz sposobów ich zabezpieczenia, w tym także po rozwiązaniu Umowy oraz zobowiązuje się zapewnić, aby jego pracownicy oraz inne osoby upoważnione do przetwarzania powierzonych danych osobowych, zobowiązały się do zachowania w tajemnicy danych osobowych oraz sposobów ich zabezpieczenia, w tym także po rozwiązaniu Umowy.
8. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem zależnie od decyzji Administratora usuwa lub zwraca mu wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że szczególne przepisy prawa nakazują przechowywanie danych osobowych.
9. Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w niniejszej umowie oraz umożliwia Administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, i przyczynia się do pomocy w ich przeprowadzeniu.
10. Podmiot przetwarzający nie korzysta z usług innego podmiotu przetwarzającego bez uprzedniej szczegółowej lub ogólnej pisemnej zgody Administratora.
11. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za nie wywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków ochrony danych.

§ 4

**Odpowiedzialność Stron**

1. Administrator ponosi odpowiedzialność za przestrzeganie przepisów prawa w zakresie przetwarzania i ochrony danych osobowych według RODO.
2. Powyższe nie wyłącza odpowiedzialności Podmiotu przetwarzającego za przetwarzanie powierzonych danych niezgodnie z umową.



Sygnatura postępowania: 2/2024

3. Podmiot przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane przetwarzaniem, w szczególności jeśli nie dopełnił obowiązków, które nakłada na niego Umowa lub przepisy prawa, lub gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami Administratora lub wbrew tym instrukcjom.

#### § 5

##### **Uprawnienia kontrolne Administratora**

1. Administrator lub upoważniony przez niego audytor zewnętrzny ma prawo do przeprowadzenia kontroli przestrzegania przez podmiot przetwarzający zasad przetwarzania danych osobowych, o których mowa w Umowie oraz w obowiązujących przepisach prawa, w szczególności poprzez żądanie udzielenia informacji dotyczących przetwarzania danych przez podmiot przetwarzający, stosowanych środków technicznych i organizacyjnych, aby przetwarzanie toczyło się zgodnie z prawem lub dokonywanie kontroli w miejscach, w których są przetwarzane powierzone dane osobowe, po wcześniejszym uzgodnieniu terminu przez Stronę na 10 dni przed planowaną kontrolą. Podmiot przetwarzający dokona niezbędnych czynności w celu umożliwienia wykonania tego uprawnienia przez Administratora.
2. Podmiot przetwarzający jest zobowiązany do stosowania się do zaleceń Administratora dotyczących zasad przetwarzania powierzonych danych osobowych oraz dotyczących poprawy zabezpieczenia danych osobowych, sporządzonych w wyniku kontroli przeprowadzonych przez Administratora lub upoważnionego przez niego audytora.

#### § 6

##### **Postanowienia końcowe**

1. Wszelkie zmiany, uzupełnienia, rozwiązanie lub wypowiedzenie Umowy powinny być dokonane w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Każda ze stron może wypowiedzieć Umowę z zachowaniem 1 miesięcznego okresu wypowiedzenia.
3. Administrator może rozwiązać Umowę ze skutkiem natychmiastowym, gdy Podmiot przetwarzający:
  - a) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie,
  - b) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z umową,
  - c) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora.
4. W zakresie nieuregulowanym Umową zastosowanie mają przepisy w szczególności Kodeksu cywilnego i RODO.
5. W przypadku, gdy Umowa odwołuje się do przepisów prawa, oznacza to również inne przepisy dotyczące ochrony danych osobowych, a także wszelkie nowelizacje, jakie wejdą w życie po dniu zawarcia Umowy, jak również akty prawne, które zastąpią wskazane ustawy i rozporządzenia.
6. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy dla Administratora.
7. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
8. Umowa obowiązuje na czas obowiązywania Umowy Głównej.

.....  
Administrator

.....  
Podmiot przetwarzający